

謝 辭

やった～～！經過三個夏天，終於完成這篇論文。這篇論文並非以一人之力量得以完成，於論文之撰寫過程中，受到許多人之指導、幫助、鼓勵以及陪伴，俾使論文有完成之一天。當初，對於學術懵懂無知的我，對於論文之撰寫，充滿興奮之情；惟於真正投入後，始發現學術之門係如此巨大與深邃，亦真正體會「學海無涯」之意涵；是以，這篇論文之完成並非結束，而是人生的一個過程抑或另一個起點。於此過程中付出許多心力與獲得許多幫助，例如最初對於日文五十音一字不懂之狀況下，到有能閱讀艱澀之法學日文所付出的心力；以及於此過程中對於資訊與資料之收集等，皆受到許多貴人之援助等等。因此，於論文完成之際，有許多人必須由衷感謝。

首先，必須要感謝我的指導教授陳立夫老師引領學生踏入學術之門。於此三年中，不論於課堂上或私下討論論文時，您總是得給予最正確之指導，並且訓練學生之獨立思考能力。此外，您對於學術之堅持與處事嚴謹之態度，也給予學生極大影響；抑且您平時之教導與論文之指導，不僅對於學生於撰寫論文有極大之幫助外，對於學生平時處事亦有深邃之影響。此等珍貴之經驗與影響，對於學生日後之人生將有極大助益。是故，不論對於學術上之指導抑或處事上之啟發，學生由衷感謝您這三年來之照顧與指導。

再者，對於此論文重要之元素—日文之閱讀能力，必須特別感謝忠孝日語之劉文恆老師。您以正統之日文文法並以邏輯性之方式教授日文，使學生從不識五十音至得以閱讀法學日文。此外，於課堂中亦授與許多論文撰寫之要點與觀念，對於學生日後於論文之撰寫給予相當之幫助。

再次，於撰寫論文過程中，總是獲得許多人對於論文建議之援助，由衷感謝之。楊松齡老師於研究案期間給予學生許多撰寫文章之指導，並於口試期間給予許多精闢之意見，使學生之論文得以更加完善；抑且感謝您於此三年來之關心與照顧。另外，感謝陳明燦老師於口試期間給予學生相當完整之建議，使此論文得以更加完備。此外，必須感謝劉籐學長於百忙之中，於期初與期末時給予相當多之建議，提供相當具建設性之意見，使學弟獲得極大幫助。

其次，蒐集資料對於撰寫論文亦為重要之事項，於此過程中，受到許多人於資料與資訊提供之幫助。感謝剛維學長提供台北市相關容積移轉之資料。感謝慶芳學長提供台北縣相關容積移轉之資料。感謝慶安學長提供台北縣相關容積移轉登記之資訊。感謝曉怡提供台北市相關容積移轉登記之資訊。此等資訊與資料之提供，使論文之內容得以更加完備。

復次，於此論文撰寫過程中，小夫家族成員總是給予鼓勵以及互相幫助，不論於心靈或實際生活皆給予極大幫助。感謝初做人父的冠豪學長於期初給予許多建議，對於論文之初期撰寫方向有相當之幫助。感謝堅強無比的哲琪學姐於最後這一年中，互相的鼓勵關心以及給予相當論文意見之提供。感謝思緒清晰的文彥學長於碩一、碩二時期的照顧，一起打球、吃飯、鼓勵、抱怨，以及日文學習上之切磋與論文意見上之提供。感謝法制組永遠的班代昕蓉最後一年間的互相鼓勵與援助。感謝法制組的開心果舒婷，於研究案期間的互相幫助，以及學習日文之陪伴與平時撰寫論文之鼓勵。小夫家族萬歲！！

另外，必須特別感謝對於我平時生活精神上給予灌溉的朋友。感謝人間凶器長毅哥，從大學以來不論是球場上或生活上對於學弟之照顧。感謝宅化率持續攀升的王小五與靈活的胖子金寶平時一起打屁聊天與打球發洩，對於我分散論文壓力有功不可沒之功勞。感謝捲毛、芭子、媚娘、魚頭、阿窮從大學以來的陪伴。此外，必須感謝研究室的小鳴曾經於我無家可歸時的收留；感謝周董平時生活資訊的提供與互相鼓勵；感謝坤龍對於報帳事物之援助。

最後，於此撰寫論文之三年歲月中，家人給予了我最大的支持與動力，讓我有力量得以完成此論文，於此論文交付之際，必須特別感謝並且將此論文獻給我摯愛的家人。感謝人稱湯姆的電腦專家淳哥，您於這些年來生活上的照顧以及電腦技術之支援，讓我可以無後顧之憂的盡情使用電腦。感謝親愛的鄭小妞這幾年來的陪伴與鼓勵，細數這四年的歲月，我們一起完成許多不可能的任務，無悔地陪我一起吃苦；妳總是在第一時間陪我渡過所有的喜怒哀樂，一起哭一起笑，豐富我的人生。因為妳，我才有擁有撰寫論文的精神支柱，謝謝妳！感謝舉止優雅的大姊當初大學於三重時的照顧，讓正在準備研究所考試的我，得於回住處後享受家人的親情，如果沒有您當初的照顧，則無此論文之誕生；此外，感謝您總是以您的專業，適時提點寫作上之技巧，使論文更加豐富。感謝笑容可掬的二姊這三年來平時給予的關心，您總是讓離鄉背井的我時時感受到家人的關心；讓忙碌而無法時常回家的我，得詳細瞭解家裡的每件事，給予我心理上極大之穩定感，讓我每分每秒都感受家人給予我的關心與支持。最後必須特別感謝辛苦的父母親對於我的鼓勵與支持；您總是無怨無悔的辛苦工作，以給予我最好的求學環境，使我得以無後顧之憂專心完成此論文，您的養育與栽培，我永遠感念。沒有您，這篇論文即無開始之可能，亦無完成的一天！爸、媽，謝謝您！

謹以此篇論文獻給我最最最摯愛的家人

張瑞雲 謹致

於國立政治大學自強三舍 203 室 2007 年 8 月 1 日